

Mini Mistigri

FR

Dès 4 ans

De 2 à 4 joueurs

Contenu : 29 cartes.

But du jeu : Ne pas finir avec la carte Mistigri en main.

Règle du jeu : Distribuer toutes les cartes. Les joueurs regardent si, dans leur jeu, ils peuvent constituer des paires. Si oui, ils les posent devant eux, face découverte.

Le joueur le plus jeune commence puis on joue dans le sens des aiguilles d'une montre. Il tire une carte au hasard dans le jeu de son voisin de gauche.

Si il peut former une paire avec cette nouvelle carte il pose la paire devant lui.

Si cette carte ne lui permet pas de former une paire, il la garde.

Puis c'est au tour du joueur suivant (celui qui vient de donner une carte) de piocher dans le jeu de son propre voisin de gauche. Et ainsi de suite.

Toutes les cartes forment une paire à part la carte Mistigri ! Alors gare à ne pas la garder dans son jeu...

Mini Mistigri



Ages 4 and above

2-4 players

Contents: 29 cards

Aim of the game: to not have Mistigri in your hand at the end of the game.

Rules of the game: All the cards are dealt out. Players check to see whether they can make any pairs out of their hand. If they can, they place them face-up in front of them.

The youngest player starts, then play continues in a clockwise direction. The first player takes a card at random from the player to their left.

If they can make a pair using this new card, they place the pair down in front of them.

If they can't make a pair with this card, they keep it in their hand.

Then it is the next player's turn (the one who just gave away a card) to take another card from the player to their left. And so on.

All the cards are part of a pair except the Mistigri card! So watch out that you don't end up with it in your hand...

Mini Mistigri

D

Ab 4 Jahren

2 bis 4 Spieler

Inhalt: 29 Karten

Ziel des Spiels: das Spiel beenden, ohne den Schwarzen Peter in der Hand zu halten.

Spielregeln: Alle Karten werden ausgeteilt. Die Spieler sehen nach, ob sich in ihrem Blatt Paare befinden, die sie zusammenstellen können. Wenn dies der Fall ist, legen sie diese offen vor sich hin.

Der jüngste Spieler beginnt, danach wird im Uhrzeigersinn gespielt. Der erste Spieler zieht eine beliebige Karte aus dem Spiel seines linken Nachbarn.

Kann er mit dieser neuen Karte ein Paar bilden, legt er die beiden Karten vor sich hin.

Wenn er mit der gezogenen Karte kein Paar bilden kann, behält er sie.

Nun ist der nächste Spieler an der Reihe (derjenige, der eben eine Karte abgegeben hat), eine Karte von seinem linken Nachbarn zu ziehen und so weiter.

Alle Karten sind doppelt vorhanden, nur der Schwarzen Peter nicht! Es ist also besser, ihn loszuwerden...

Mini Mistigri

E

A partir de 4 años

De 2 a 4 jugadores

Contenido: 29 cartas.

Objetivo del juego: no acabar la partida con el Mistigri en mano.

Reglas del juego: repartir todas las cartas. Los jugadores comprueban si con su mano de cartas pueden formar parejas. Si es así, las colocan delante de ellos, boca arriba.

Empieza el jugador más joven. Luego, se juega en el sentido de las agujas del reloj. Saca una carta al azar de la mano del jugador situado a su izquierda.

Si puede formar una pareja con esta nueva carta, la coloca delante de él.

Si esta carta no le permite formar una pareja, la conserva.

Luego, le toca al siguiente jugador (el que acaba de darle una carta) robarle una carta al jugador de su izquierda. Y así sucesivamente.

**¡Todas las cartas pueden formar parejas, salvo la carta del Mistigri!
Hay que prestar atención a no quedarse con ella...**

Mini Mistigri



Da 4 anni

Da 2 a 4 giocatori

Contenuto: 29 carte.

Scopo del gioco: Non terminare la partita con la carta Mistigri in mano.

Regola del gioco: Distribuire tutte le carte. I giocatori guardano nel proprio mazzo se con le carte possono formare delle coppie. Se sì, posano le coppie di carte sul tavolo scoperte.

Comincia il giocatore più giovane e si gioca poi in senso orario. Il giocatore pesca una carta a caso nel mazzo del suo vicino a sinistra.

Se può formare una coppia di carte con la nuova carta pescata, posa le due carte davanti a sé.

Se con la carta pescata, invece, non può formare una coppia, la lascia nel suo mazzo.

Tocca poi al giocatore successivo (che ha appena dato una sua carta) pescare a sua volta una carta nel mazzo del vicino a sinistra. E così via.

**Tutte le carte possono formare una coppia, tranne la carta Mistigri!
Bisogna fare in modo quindi di liberarsene...**

Mini Mistigri

P

A partir de 4 anos

De 2 a 4 jogadores

Conteúdo: 29 cartas.

Objetivo do jogo: não acabar o jogo com a carta Mistigri na mão.

Regras do jogo: devem ser dadas todas as cartas. Os jogadores verificam se têm pares no seu jogo. Se for o caso, colocam-nos à sua frente, virados para cima.

Começa o jogador mais novo e depois joga-se no sentido dos ponteiros do relógio. Tira uma carta ao acaso do jogo do seu vizinho esquerdo.

Se conseguir formar um par com esta nova carta, coloca o par à sua frente.

Se esta carta não lhe permite formar um par, guarda-a.

Depois é a vez de o jogador seguinte (o que acabou de dar uma carta) tirar uma carta do jogo do seu vizinho esquerdo. E assim sucessivamente.

Todas as cartas formam um par, exceto a carta Mistigri! Portanto, cuidado para não ficar com ela no jogo...

Mini Mistigri

NL

Vanaf 4 jaar

2 tot 4 spelers

Inhoud: 29 kaarten.

Doel van het spel: zorgen dat je het spel niet met de Mistigri-kaart eindigt.

Spelregels: alle kaarten worden verdeeld. Elke speler kijkt of hij met zijn kaarten paren kan vormen. Deze paren legt hij dicht voor zich neer.

De jongste speler begint en vervolgens wordt met de klok mee gespeeld. Hij trekt een willekeurige kaart uit de set kaarten van de speler links van hem.

Als hij een paar kan vormen met deze nieuwe kaart, legt hij dit paar voor zich neer.

Als hij geen paar kan vormen met deze nieuwe kaart, moet hij de getrokken kaart houden.

Daarna is de volgende speler aan de beurt (degene bij wie een kaart is getrokken): hij trekt een willekeurige kaart uit de kaarten van de speler links van hem. Op deze manier gaat het spel verder.

Met alle kaarten kunnen paren worden gevormd, behalve met de Mistigri-kaart! Zorg er dus voor dat je deze kaart kwijtraakt!

Mini Mistigri

S

Från 4 år

Från 2 till 4 spelare

Innehåll: 29 spelkort.

Spelets mål: Att inte ha Mistigri-kortet på handen vid spelets slut.

Spelregler: Dela ut alla korten. Spelarna ser om de kan bilda par med sina kort. Om de kan det lägger de ned korten framför sig med framsidan synlig.

Den yngsta spelaren börjar och sedan fortsätter man medurs. Spelaren drar slumpmässigt ett kort från sin vänstra grannes hand.

Om hen kan bilda ett par med detta nya kort lägger hen paret framför sig.

Om spelaren inte kan bilda ett par behåller hen kortet.

Sedan är det nästa spelares tur (den som precis har gett bort ett kort) att dra ett kort från sin vänstra grannes hand. Och så vidare.

**Alla kort bildar par förutom Mistigri!
Det gäller därför att inte behålla Mini
Mistigri på handen ...**

Mini Mistigri



4 år og derover

2 til 4 spillere

Indhold: 29 kort

Målet med spillet: Man må ikke have Mistigri på hånden, når spillet slutter.

Spilleregler: Del alle kortene ud. Spillerne ser, om de kan danne par med deres kort. Hvis det er tilfældet, lægger de kortene ned foran sig med skjult billedside.

Den yngste spiller starter og man spiller med uret bordet rundt. Han/hun trækker et tilfældigt kort fra sin nabo til venstre.

Hvis han/hun kan danne et par med dette nye kort, lægger han/hun parret ned foran sig.

Hvis dette kort ikke tillader at danne et par, beholder han/hun det på hånden.

Dernæst er det den næste spillers tur (den spiller, der netop har givet et kort) til at tage et kort fra sin nabo til venstre. Og så fremdeles.

Alle kortene danner et par med et andet kort, med undtagelse af Mistigri! Så man skal passe på ikke at beholde det på hånden...

Mini Mistigri

RU

С 4 лет

2–4 игрока

В комплекте: 29 карточек

Цель игры: закончить партию без карточки «Мистигри» (Mistigri) на руках.

Правила игры. Раздайте все карточки. Игроки смотрят, есть ли у них на руках парные карточки. Если да, они кладут их перед собой лицевой стороной вверх.

Начинает самый младший игрок, а затем ход переходит по часовой стрелке. Он берет любую карточку наугад у игрока слева.

Если у него есть пара к этой новой карточке, он кладет эту пару перед собой.

Если у него нет пары к этой карточке, он оставляет ее у себя.

Затем ход переходит к следующему игроку (к тому, у которого забрали карточку). Он тоже берет карточку у соседа слева. И так далее.

Пара есть у всех карточек, кроме карточки «Мистигри»! Старайтесь избавиться от нее...